

Février 1951

REVUE
INTERNATIONALE
DE LA
CROIX-ROUGE

et

BULLETIN INTERNATIONAL
des
SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE



COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

Genève

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE
à Genève

MAX HUBER
docteur en droit
ancien président de la Cour permanente
de justice internationale
président d'honneur
(1923)¹

PAUL RUEGGER
docteur en droit
ancien ministre de Suisse
en Italie et en Grande-Bretagne
président
(1948)

JACQUES CHENEVIÈRE
docteur ès lettres h. c.
vice-président
(1919)

MARTIN BODMER
docteur en philosophie h. c.
vice-président
(1949)

ERNEST GLOOR
docteur en médecine
vice-président
(1945)

LÉOPOLD BOISSIER
docteur en droit
professeur à l'Université de Genève
secrétaire général de l'Union interparlementaire
vice-président
(1946)

SUZANNE FERRIÈRE
directrice-adjointe de l'International Social Service
(1924)

RENÉ VAN BERCHEM
docteur en droit, banquier
(1946)

GEORGES PATRY
docteur en médecine
colonel, ancien médecin de division de l'armée suisse
(1929)

PAUL CARRY
docteur en droit
professeur à l'Université de Genève
(1946)

LUCIE ODIER
ex-chef du Service des infirmières-visiteuses
de la Section genevoise de la Croix-Rouge suisse
(1930)

EDMOND GRASSET
docteur en médecine
professeur à l'Université de Genève
directeur de l'Institut d'hygiène
(1946)

CARL J. BURCKHARDT
docteur en philosophie
ancien ministre de Suisse en France
(1933)

CLAUDE DU PASQUIER
docteur en droit
colonel divisionnaire
professeur aux Universités de Genève
et Neuchâtel
(1947)

EDOUARD CHAPUISAT
docteur ès lettres h. c.
(1938)

HENRI GUISSAN
général
ancien commandant en chef
de l'armée suisse
(1948)

ALEC CRAMER
docteur en médecine, colonel
(1938)

ALFREDO VANNOTTI
docteur en médecine
professeur à l'Université de Lausanne
(1949)

ADOLF-L. VISCHER
docteur en médecine
(1945)

RODOLFO OLGIATI
ancien directeur du Don suisse
(1949)

¹ Les années indiquées dans les parenthèses désignent les dates de nomination des membres du Comité international.

SOMMAIRE

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE. — L'action du Comité international de la Croix-Rouge, 89.

JEAN S. PICTET, *Directeur des Affaires générales du Comité international de la Croix-Rouge*. — Le signe de la croix rouge, 94.

PROTECTION DES POPULATIONS CIVILES. — Réponses des Gouvernements à l'Appel du Comité international de la Croix-Rouge du 5 avril 1950, concernant les armes atomiques et les armes aveugles, (*suite*), 144.

A TRAVERS LES REVUES, 153.

BULLETIN INTERNATIONAL DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE, 159.

COMITÉ INTERNATIONAL. — LIGUE DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE. — NOUVELLES DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE, DU CROISSANT-ROUGE ET DU LION ET SOLEIL ROUGES.

La Revue internationale de la Croix-Rouge

et

Bulletin des Sociétés de la Croix-Rouge

paraît à la fin de chaque mois

EDITEUR : Comité international de la Croix-Rouge — RÉDACTEUR RESPONSABLE : Louis Demolis —
RÉDACTION : Louis Demolis, Jean-G. Lossier, membres du Secrétariat du Comité international de la
Croix-Rouge — ADMINISTRATION : Louis Demolis

Prix, franco un an : Fr. 20,—. Le numéro : Fr. 2,—. Abonnements, vente au numéro, publicité, au Siège
du Comité international, 7, avenue de la Paix Genève, Téléphone : 2 05 60, Compte de chèques : 1 1767

SUPLÉMENTS DE LA REVUE INTERNATIONALE
DE LA CROIX-ROUGE

SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ANGLAISE
FEBRUARY 1951, No. 2, VOL. IV :

CONTENTS

International Committee of the Red Cross. — Principal Items of
Interest in January.

Jean-G. Lossier, *member of the ICRC Secretariat*. The Red Cross and
Peace.

SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ESPAGNOLE
FEBRERO 1951, N° 2, VOL. III :

SUMARIO

Comité Internacional de la Cruz Roja. — La Acción del Comité Inter-
nacional.

Jean-G. Lossier, *Membro de la Secretaria del Comité Internacional de la
Cruz Roja*. La Cruz Roja y la Paz.

SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ALLEMANDE
FEBRUAR 1951, Nr. 2, BAND II :

INHALT

Internationales Komitee vom Roten Kreuz. — Die Tätigkeit des
IKRK.

Jean-G. Lossier, *Mitglied des Sekretariats des Internationalen Komitees
vom Roten Kreuz*. Das Rote Kreuz und der Frieden.

Votre Banque...



LA SOCIÉTÉ DE
BANQUE SUISSE
GENÈVE

2, rue de la Confédération

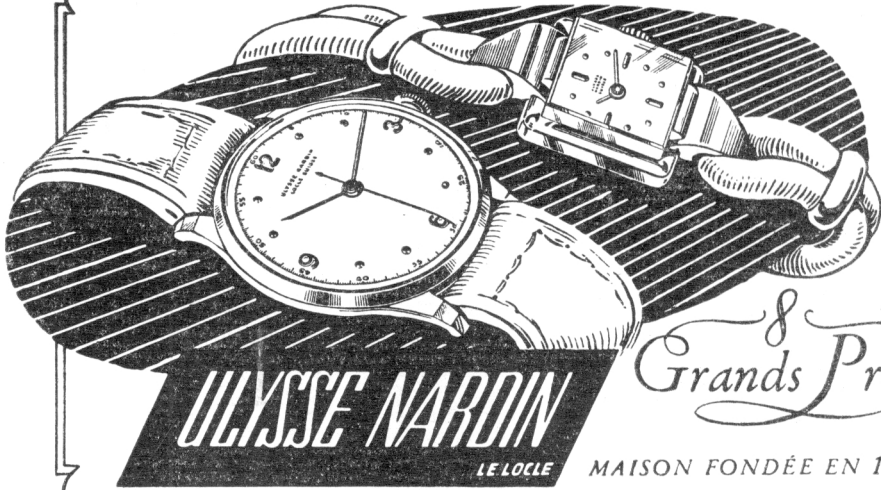
BALE ZURICH ST-GALL LAUSANNE
NEUCHATEL CHAUX-DE-FONDS SCHAFFHOUSE
BIENNE LONDRES NEW-YORK



1872

CAPITAL ET RÉSERVES FRs 205 MILLIONS

UN SIÈCLE D'ART ET DE PRÉCISION



ULYSSE NARDIN

LE LOCLE

Grands Prix

MAISON FONDÉE EN 1846

PAPETERIE DE BALSTHAL

BALSTHAL (Solero)

OUATE DE CELLULOSE
PAPIER CRÊPÉ POUR PANSEMENTS
LINGERIE EN PAPIER

Bureau de vente :

BAREISS, WIELAND & C^{ie} S. A.

Kornhausbrücke, 7 — ZURICH — Téléphone 23 47 24



Compagnie d'Assurances Générales

L'HELVETIA

ST-GALL (Suisse)

Fondée en 1858

ASSURANCES TRANSPORTS

et

RÉASSURANCES dans toutes les Branches

	Francs suisses
Capital social (³ / ₁₀ versé)	10.000.000
Total des Réserves	34.000.000
Primes brutes 1949	32.000.000



Maison fondée en 1815

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

PASSAGES - VOYAGES

Société par Actions

DANZAS & C^{IE}

Siège social à BALE

Succursales à GENÈVE, Gare Voyageurs-Cornavin, Brigue, Buchs, Chiasso, Lucerne, St-Margrethen, Schaffhouse, St-Gall, Vallorbe, Zurich, Paris, 15, rue de Nancy (10^e), Belfort, Nancy, Annemasse, Bellegarde, Besançon, Delle, Pontarlier, Modane.

Bureaux de voyages à GENÈVE, rue du Mont-Blanc N° 5, Bâle, Buchs, Lugano, Schaffhouse, St-Gall, Zurich.

SOCIÉTÉ ANONYME

FIDUCIAIRE SUISSE

(Schweizerische Treuhandgesellschaft)

Fondée en 1906

BALE

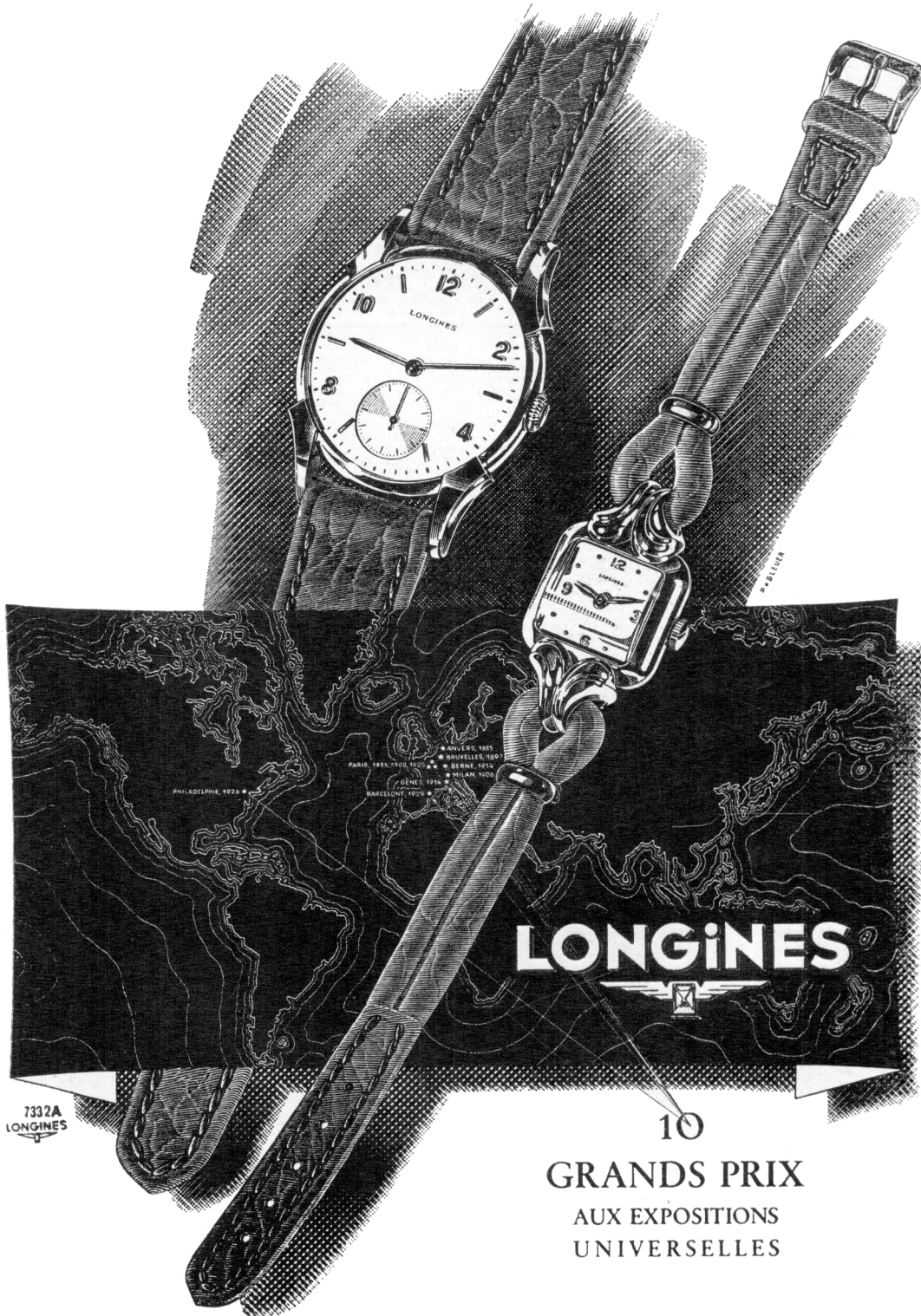
ZURICH — GENÈVE — LAUSANNE

CONTRÔLE OBLIGATOIRE DE BILANS

selon art. 723, 727, 732, et 906 C.O.

QUESTIONS FISCALES

Fonctions de fidél-commissaires,
liquidations, expertises, arbitrages



ANNERS, 1885
BRUXELLES, 1887
PARIS, 1889, 1900, 1904
GENÈVE, 1914
MILAN, 1900
BARCELONE, 1900
PHILADELPHIE, 1926

LONGINES



10

GRANDS PRIX

AUX EXPOSITIONS
UNIVERSELLES

7332A
LONGINES

AUDERSET - DUBOIS

16, PLACE CORNAVIN TÉLÉPHONE 2 60 00



AGENCE DE VOYAGES
GRAND TOURISME - EXCURSIONS
TRANSPORTS ROUTIERS

GENÈVE



*Pour écrire et
dessiner rien ne
vaut le crayon suisse*

CARAN D'ACHE

LA
REVUE INTERNATIONALE
DE LA
CROIX - ROUGE
est répandue
dans le monde entier



Tous renseignements
par

Service de publicité de la
REVUE INTERNATIONALE
DE LA CROIX-ROUGE

C. I. C. R., Genève

ENTREPRISE GÉNÉRALE
ÉLECTRICITÉ ET TÉLÉPHONE

M. FORNASARI

5, avenue Henri-Dunant

GENÈVE

Tél. 4 40 34



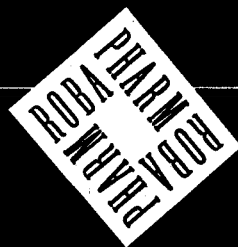
**PRODUITS
PHARMACEUTIQUES**

BALE (Suisse)

Recosen

l'opothérapie spécifique
à base de substances actives
du coeur total

Robapharm Soc. de Laboratoire, Bâle



Laboratoires

SAPOS S. A.

Spécialités
pharmaceutiques



11, RUE DE LA NAVIGATION

LES

LABORATOIRES VIFOR S. A.

fabriquent, exportent

une gamme étendue
de produits pharmaceutiques



GENÈVE - (Suisse)



A L'AMBULANCE

M. BOVARD - GENÈVE

16, PLACE DES PHILOSOPHES

FABRIQUE D'OBJETS DE PANSEMENT

BANDES DE GAZE HYDROPHILE - COTON HYDRO-
PHYLE - BANDES ÉLASTIQUES A BORDS TISSÉS



Nos médicaments
se vendent sous la marque



CILAG S.A. SCHAFFHOUSE - SUISSE

Vitamines



**H. R. NAPP LIMITED
3 & 4, CLEMENTS INN
LONDON, W.C.2.**